



<b>Nom</b>	GIR 2023 - Le Vietnam en Slow Travel	<b>Code</b>	220417091243
<b>Taille du groupe</b>	Départ garanti de 2 à 12 inscrits	<b>Validité</b>	20 dec 2023

## **GIR 2023 – LE VIETNAM EN SLOW TRAVEL**

### 18 JOURS 17 NUITS

*Le Vietnam en « slow travel » est un itinéraire qui fait la part belle au temps. En passant 2 nuits dans pratiquement toutes les étapes et en profitant de nombreux moments de liberté, ce voyage permet de vivre le Vietnam différemment. Tout en conservant un programme du Sud au Nord, les étapes choisies permettent une approche globale du pays avec des paysages variés (deltas, montagnes, rizières, grottes, etc.). L'itinéraire met aussi en avant l'histoire du Vietnam avec la découverte de nombreuses périodes du Vietnam (des empereurs Nguyen en passant par les influences chinoises ou la guerre du Vietnam).*

*Un soin tout particulier a aussi été apporté sur le côté responsable de ce voyage avec le choix de plusieurs écolodges (notamment à Can Tho, Hué & Phong Nha) mais aussi de nombreuses activités avec un réel impact local (visite d'une île « Community Based Tourism » dans le delta du Mékong, découverte d'un centre de formation à Hué, moments de détente dans une maison de thé qui n'emploie que des personnes sourdes & muettes à Hoi An, etc.).*

#### **Les points forts du voyage :**

- Petit groupe de 12 personnes maximum
- Différents transports locaux : bateau, vélo, barque...
- Nuit à bord d'une jonque traditionnelle sur la baie d'Halong
- La découverte de superbes zones rarement mises en avant comme les grottes de Phong Nha ou la région de Nam Dinh
- Rencontres & interactions avec la population locale lors de différents ateliers et déjeuners chez l'habitant
- Un programme équilibré avec de nombreux temps de repos et moments en liberté pour découvrir par soi-même le pays

#### **Les « petits plus » du voyage :**

- Découverte du delta du Mékong en bateau et à vélo avec la visite du plus grand marché flottant du delta du Mékong à Can Tho
- Dégustation d'une tasse de thé dans une ancienne maison à Hoi An
- Rencontre avec des personnes en situation de handicap dans un centre d'éducation à Hue (activité inscrite dans le cadre du cursus du centre)
- Découverte du lagon de Tam Giang en bateau et à vélo à Hue dans une partie oubliée du lagon
- Déjeuner dans une maison locale à Hue
- Promenade dans un très vieux village rarement visité : Phuoc Tich dans le Nord d'Hue
- Moments hors du temps dans la campagne de Nam Dinh entre rizières et cathédrales



- Visite éducative dans un village d'artisanat traditionnel à Hanoi
- Street food tour à Hanoi pour découvrir la variété de la gastronomie vietnamienne
- Participation du projet Refill not Landfill, pas de bouteille d'eau ni lingette dans le bus

## **Itinéraire :**

*Jour 1 : Arrivée à Ho Chi Minh Ville*

*Jour 2 : Saigon*

*Jour 3 : Ho Chi Minh Ville - Ben Tre - Can Tho*

*Jour 4 : Can Tho*

*Jour 5 : Can Tho - Danang - Hoi An*

*Jour 6 : Hoi An*

*Jour 7 : Hoi An - Hue*

*Jour 8 : Hue*

*Jour 9 : Hue - Phong Nha*

*Jour 10 : Phong Nha*

*Jour 11 : Phong Nha - Vinh*

*Jour 12 : Vinh - Ninh Binh*

*Jour 13 : Ninh Binh*

*Jour 14 : Ninh Binh - Nam Dinh*

*Jour 15 : Nam Dinh - baie d'Halong*

*Jour 16 : Baie d'Halong - Hanoi*

*Jour 17 : Hanoi*

*Jour 18 : Hanoi - départ*



### **Jour 1 : Arrivée à Ho Chi Minh Ville**

Vous serez accueillis à l'aéroport de Ho Chi Minh Ville, puis conduits jusqu'à votre hôtel. Après vous être installés, temps libre pour votre repos. Vous pourrez commencer à vous balader dans cette ville pleine d'énergie et faire vos premiers pas au Vietnam. Vous tomberez probablement sur un petit marché local, d'anciens bâtiments coloniaux ou d'impressionnants édifices modernes qui représentent Ho Chi Minh Ville et son activité incessante !

*Repas inclus : Aucun*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Note: La chambre est disponible à partir de 14 h*

*Remarque : Pas de guide accompagnant lors de vos premières découvertes personnelles de la ville*

### **Jour 2 : Découverte des différentes facettes d'Ho Chi Minh Ville, des bâtiments coloniaux du District 1 aux influences chinoises du District 5**

Dans la matinée vous vous dirigez vers le District 5 (le 5<sup>e</sup> arrondissement) souvent surnommé le quartier chinois d'Ho Chi Minh Ville. Vous commencerez votre balade en déambulant dans une étroite ruelle pour découvrir la vie des habitants. Poursuivant votre chemin le long des petites allées du quartier, vous vous imprégnerez des traditions authentiques et vivantes de cet ancien village chinois. Après avoir passé une superbe pagode chinoise vous rejoindrez le marché du quartier pour voir comment s'effectue le commerce dans cette zone. Cette découverte de ce quartier iconique de la ville vous permettra de comprendre l'histoire et le fonctionnement de ce quartier si différent d'Ho Chi Minh Ville.

Vous continuerez votre journée en découvrant une autre facette de la ville : Le district 1. Ce quartier abrite les plus beaux bâtiments de l'époque coloniale, au programme : l'ancien bureau de poste, la cathédrale Notre-Dame (extérieur), l'opéra et le marché Ben Thanh (où vous trouverez chaussures, accessoires, bijoux, matériel, animaleries, artisanat, fleurs, épices, aliments variés, et restaurants).

*Repas inclus : Petit déjeuner, déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Note : La Cathédrale est fermée pour rénovation jusqu'en 2023 - Aperçu extérieur uniquement*

### **Jour 3 : Ho Chi Minh Ville - Ben Tre - Can Tho : Le delta du Mékong en bateau, à vélo et en barque**

Dans la matinée vous quitterez Ho Chi Minh Ville pour explorer Ben Tre, une superbe région du delta du Mékong connue pour ses cocotiers et ses centaines d'arroyos.



A votre arrivée à Ben Tre, vous embarquerez sur un bateau et commencerez à naviguer sur l'un des bras du Mékong. Vous vous arrêterez brièvement dans une usine qui fabrique des bonbons à la noix de coco avant de marcher jusqu'à une briqueterie puis un atelier où l'on ouvre les noix de coco à la main. Ces 3 lieux vous permettront de comprendre ce qu'est la vie dans le delta du Mékong et seront aussi l'occasion d'échanger avec les locaux.

Vous reprendrez ensuite le bateau qui vous mènera sur un sublime canal bordé de cocotiers. Vous vous arrêterez dans la cocoteraie d'une maison locale où vous pourrez goûter des fruits tropicaux (et faire une pause au frais !).

Vous continuerez sur un petit bateau, l'ambiance sera encore plus calme dans le canal et vous verrez peut-être de petits crabes qui passent sous les cocotiers d'eau. Une fois à terre, vous prendrez une bicyclette pour découvrir la campagne environnante en pédalant à l'ombre des cocotiers, sur des routes calmes et sans circulation. Vous vous arrêterez pour déjeuner dans un joli petit restaurant local pour goûter des spécialités de la région.

Dans l'après-midi, vous marcherez le long d'un petit chemin pour accéder à un quai où vous retrouverez le bateau qui vous ramènera à Ben Tre. Transfert jusqu'à Can Tho.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Distance et durée de la balade à vélo : 6 kilomètres - 30 minutes*

*Distance: Hochiminh-Ben Tre : 100 kilomètres - 2 heures 30 minutes ; Ben Tre-Can Tho : 120 km - 2 heures 30 minutes*

#### **Jour 4 : Can Tho : Marché flottant de Cai Rang, vélo dans la campagne**

Vous commencerez votre journée très tôt afin de rejoindre le marché flottant de Cai Rang à bord d'un bateau. Au marché flottant, où l'atmosphère est très animée, vous verrez des marchands vendre toutes sortes de fruits et de légumes directement sortis du delta du Mékong. Sur chaque bateau du marché, vous verrez un long bâton sur lequel est attaché un fruit ou un légume afin d'indiquer aux acheteurs quel type de marchandise se vend à bord. Ainsi vous pourrez apercevoir des ananas, des oranges, des salades et des légumes tels que des navets. Le marché flottant de Cai Rang, situé dans la périphérie de Can Tho, est souvent considéré comme le plus important du delta du Mékong.

Après la visite du marché flottant, vous vous rendrez au jardin de Vam Xang où vous prendrez un vélo pour découvrir la campagne. Vous passerez devant des maisons locales puis vous embarquerez sur un ferry pour traverser la rivière (vous serez entouré par les habitants qui vont travailler, les marchands ambulants, etc.). Pendant toute la balade à vélo vous aurez un grand nombre d'occasions pour prendre de belles photos de la nature



du delta du Mékong. A votre retour au jardin, vous pourrez savourer une tasse de thé et de délicieux fruits après une matinée bien chargée.

L'après-midi : visite de la ville de Can Tho avec la pagode Khmer ainsi que l'ancienne maison de Binh Thuy.

*Repas inclus : Petit-déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

### **Jour 5 : Can Tho - Danang – Hoi An : Journée libre dans le Centre du Vietnam**

Départ le matin vers l'aéroport pour le vol Can Tho - Danang 06h55-08h20.

Vous arriverez à l'aéroport de Danang, où vous serez accueillis par votre nouveau guide et chauffeur puis conduits à votre hôtel.

Vous profiterez ensuite d'une journée libre à Hoi An, n'hésitez pas à prendre un moment pour vous reposer, à vous balader dans la vieille ville, à goûter des spécialités locales, à prendre des vélos à disposition à votre hôtel pour explorer la campagne environnante ou faire un plongeon dans la piscine.

*Repas inclus : Petit déjeuner piquenique*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Note : Les chambres seront disponibles à partir de 14 h*

### **Jour 6 : Hoi An : Balade dans la campagne et découverte de l'histoire et architecture de la vieille ville d'Hoi An**

Dans la matinée, vous enfourcherez vos vélos et traverserez le pont de Cam Kim, vous arriverez sur une grande île très calme qui abrite plusieurs villages. Après avoir visité une vieille maison familiale et observé son immense arbre généalogique, vous continuerez de pédaler dans la campagne vietnamienne avec ses rizières, champs de maïs, carex et bambous. Pendant un arrêt, vous aurez la chance de rencontrer une famille locale et d'en apprendre davantage sur les techniques de tissage utilisant le carex. Vous poursuivrez votre exploration en pédalant sur des petites routes de campagne. Vous vous arrêterez ensuite pour profiter de fruits et d'un thé dans une maison locale, puis embarquerez sur un bateau pour revenir jusqu'à Hoi An.

L'après-midi, partez découvrir la vieille ville de Hoi An, classée au Patrimoine Mondial de l'Humanité par l'UNESCO. L'originalité du lieu réside dans le fait qu'il mélange des éléments architecturaux vietnamiens, japonais, chinois, et français. Le long des petites rues, vous verrez ainsi des maisons chinoises vieilles de plus de deux siècles, le célèbre pont-pagode japonais, un temple chinois, et la maison de Tan Ky (qui appartenait à un riche marchand vietnamien il y a 200 ans, et n'a pas cessé d'être restaurée depuis).



Pendant votre visite de Hoi An, vous vous arrêterez à l'ancienne maison de Quan Thang où vous avez l'occasion de parler aux hôtes au tour d'une tasse de thé. Puis dégustez la spécialité "Banh Vac".

*Repas inclus : Petit déjeuner, déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Distance et durée de la balade à vélo : 9 à 11 kilomètres, 1h 30min*

*Type de terrain : principalement des routes pavées traversant des villages locaux*

*Transport : 45 minutes en bateau*

### **Jour 7 : Hoi An – Hue : Route jusqu'au col des nuages, visite d'une tombe impériale, d'une pagode historique et rencontre dans un centre d'éducation**

Vous partirez le matin de Hoi An en direction de la ville de Hué, ancienne capitale impériale du Vietnam de 1802 à 1945, en passant le célèbre « col des nuages », qui offre à son sommet un superbe panorama sur le littoral. En chemin, vous passerez aussi par Lang Cô, langue de terre qui vient mordre sur la mer, avant d'arriver à Hué en fin de matinée. Tout au long de la route vous pourrez observer des paysages sublimes.

Dans l'après-midi, vous poursuivrez votre exploration en vous rendant au Mausolée de l'ancien empereur Tu Duc, souvent considéré comme l'un des plus beaux monuments de la ville et aussi un chef d'œuvre d'art traditionnel vietnamien.

Vous vous dirigerez ensuite vers la pagode de Tu Hieu qui se trouve non loin, nichée dans une vaste forêt de pins vous pourrez y explorer les alentours où vit une communauté de moines. Dans le jardin, vous apercevrez même la tombe de quelques vénérables mandarins royaux.

Après une petite marche via une ruelle vous rejoindrez le bâtiment principal de la Peaceful Bamboo Family, où vous pourrez déguster des biscuits, de la confiture et du thé aux herbes préparés par les membres handicapés vivant dans cette communauté.

La Peaceful Bamboo family est un centre d'éducation pour jeunes handicapés, soutenu par la fondation et association Eurasia, qui a développé sept centres éducatifs dans le Vietnam depuis 1999. Vous aurez la possibilité d'échanger avec les jeunes personnes du centre et de visiter les ateliers de la communauté : atelier de peinture, atelier de fabrication de bâtons d'encens, atelier de laque. Vous apprendrez à choisir les plantes du jardin pour préparer un thé aux herbes.

*Repas inclus : Petit-déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Distance : 150 kilomètres – 3 heures*



### **Jour 8 : Hue : Visite de la cité impériale et découverte d'un Vietnam oublié autour de la lagune de Tam Giang**

Le matin, vous visiterez la Citadelle Impériale, qui fut construite à partir de 1804 sous les ordres du premier empereur Gia Long. Remarquable par son allure de forteresse retranchée (inspirée des fortifications de Vauban) en plein cœur de la ville, elle occupe un périmètre de plus de 10 kilomètres et se compose de nombreux bâtiments et portes absolument sublimes. La citadelle est d'ailleurs inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Après la visite de la citadelle vous quitterez la ville d'Hué et commencerez à explorer la très belle campagne d'Hué. Vous vous rendrez au lagon de Tam Giang et découvrirez la vie quotidienne de ses habitants. Vous pourrez vous rafraîchir avant de déjeuner dans une maison locale avec une belle vue sur les bateaux de pêche et le lagon. La maison se situant au bord du lagon dans un endroit calme on a presque l'impression que le temps s'y est arrêté !

Vous embarquerez ensuite dans un bateau de pêcheur pour quelques dizaines de minutes sur le lagon. Vous pourrez observer comment les pêcheurs locaux utilisent de petites cages et de longs filets pour attraper le poisson. Vous retournerez à la maison et prendrez un vélo pour découvrir le village, vous traverserez de jolies rizières et vous arrêterez en chemin pour voir comment le riz est repiqué à la main. Si vous vous sentez, vous pourrez pédaler jusqu'à une plage non loin. Après avoir pour voir visité d'incroyables tombes construites par les Vietnamiens en l'honneur de leurs ancêtres, vous reprendrez la route d'Hue.

*Repas inclus : petit déjeuner, déjeuner*

*Hébergement : nuit à l'hôtel*

*Distance: 30 kilomètres – 1 heure*

### **Jour 9 : Hue - Phong Nha : Promenade dans le village de Phuoc Tich et introduction à la guerre du Vietnam dans la zone démilitarisée**

Après le petit-déjeuner vous prendrez la direction de Phong Nha en passant par Phuoc Tich, un village vieux de 500 ans, entouré par la rivière O Lau et connu pour ses sanctuaires, ses temples, ses vieilles maisons en bois et sa longue tradition de production de céramiques. En marchant le long des petites routes de brique rouge à l'ombre des arbres, vous aurez l'opportunité de visiter la maison de M. Dien, un des doyens du village. Vous verrez un four à céramique traditionnel ainsi qu'une impressionnante collection de poteries. Phuoc Tich est un village très rarement visité qui est pourtant plein de charme, historiquement riche et sans route pour les voitures !

Votre prochain arrêt sera à la tristement célèbre zone démilitarisée (DMZ). Vous vous arrêterez en chemin pour découvrir les sites principaux tels que le pont de Hien Luong, la citadelle de Quang Tri ainsi que les tunnels de Vinh Moc, un lieu stratégique qui fut la cible d'incessants bombardements pendant la guerre du Vietnam. Vous descendrez dans ce



village souterrain creusé par la population qui a vécu à l'intérieur pendant 2 ans. Vous explorerez le système de tunnels sur trois étages qui contient des petites cellules, des cuisines, des toilettes, des puits et même un hôpital où dix-sept enfants sont nés. Vous arriverez à Phong Nha en fin de journée.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Distance : 230 kilomètres – 4h 30min*

### **Jour 10 : Phong Nha : Découverte des 2 grottes incontournables de Phong Nha et fin de journée libre**

Après le petit-déjeuner, vous prendrez un bateau pour naviguer sur la rivière Son et admirer les jolis paysages qui vous donneront l'impression de couper à travers les pics karstiques de Phong Nha. Quand vous arriverez à l'entrée de la grotte vous aurez la sensation d'entrer dans la bouche d'une créature gigantesque : l'incroyable grotte de Phong Nha est la plus longue grotte d'Asie du Sud-est. Votre bateau vous déposera à l'intérieur de la grotte et vous la découvrirez à pied. Quand vous regagnerez le ponton, vous irez voir la grotte de Thien Duong (aussi appelée Paradise Cave), une autre cavité fantastique, la plus grande dans son genre dans le parc national de Phong Nha Ke Bang. Ici, les stalactites sont plus diverses et chaque voyageur verra différentes formes et images.

Reste de la journée libre pour vous permettre de profiter de la campagne environnante ou pour vous reposer à l'hôtel.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, déjeuner*

*Hébergement: Nuit à l'hôtel*

*Remarques:*

- *Pendant la saison des pluies, (septembre, octobre et novembre) le niveau de l'eau élevé peut empêcher l'accès aux grottes.*
- *Pendant l'été, la visite des grottes doit être organisée tôt dans la matinée ou à l'heure du déjeuner afin d'éviter les foules de visiteurs vietnamiens.*
- *Toutes les grottes sont aménagées avec des escaliers et des rambardes, la visite des grottes est possible pour tout un chacun*

### **Jour 11 : Phong Nha – Vinh : début de journée libre et route pour Vinh**

La matinée sera libre pour profiter de la région à votre guide. N'hésitez pas à prendre des vélos à votre hôtel afin de partir vous balader dans la campagne. La région de Phong Nha est connue pour ses grottes mais sa campagne faites de rizières et de belles routes relativement plates est toute aussi sublime. La piscine de l'hôtel situé dans un cadre exceptionnel pourrait aussi vous tenter !

L'après-midi, départ de Phong Nha et route pour Vinh, une ville importante du Centre du Vietnam où vous passerez la nuit.





*Repas inclus : Petit-déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Distance : 210 kilomètres ~ 5 heures incluant les arrêts*

### **Jour 12 : Vinh - Ninh Binh ; transfert jusqu'à la baie d'Halong terrestre et visite de l'incontournable cathédrale de Phat Diem**

Vous quitterez Vinh dans la matinée et prendrez la direction de Ninh Binh, une région surnommée « la baie d'Halong terrestre ».

Dans l'après-midi vous visiterez la célèbre cathédrale de Phat Diem, aussi connue sous le nom de « cathédrale de pierre » en vietnamien en référence à son style unique. Une cathédrale ornée d'un toit aux allures de pagodes, une rencontre entre l'architecture vietnamienne et européenne. Après avoir pris le temps de découvrir et d'écouter l'histoire de ce symbole catholique, vous retournerez à Ninh Binh.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Distance : 201 kilomètres – 4 h 30 min*

### **Jour 13 : Ninh Binh : Découverte de la baie d'Halong terrestre à vélo et en barque**

Le matin, vous partirez à la découverte de Tam Coc (« les trois lagons ») à vélo, vous vous baladerez alors le long de grandes rizières qui semblent sortir de ces sublimes pics karstiques. Sur le chemin vous ne manquerez pas de faire étape à la très photogénique pagode de Bich Dong.

Vous monterez ensuite à bord d'un sampan pour une balade jusqu'à différentes grottes. Ces petites barques à fond plat sont très pratiques pour se balader dans ces paysages aquatiques et le long de ces immenses formations rocheuses. C'est depuis ces petites embarcations que le terme de « Baie d'Halong terrestre » prend tout son sens.

Après le déjeuner vous retournerez à l'hôtel et profiterez du reste de la journée librement.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, déjeuner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

### **Jour 14 : Ninh Binh - Nam Dinh : Moments hors du temps dans la campagne de Nam Dinh**

Dans la matinée vous prendrez la direction de Hoa Lu, l'ancienne capitale du Vietnam datant du X<sup>e</sup> siècle. Avec les temples des rois Dinh Tien Hoang et Le Dai Hanh, Hoa Lu est désormais un site historique majeur du complexe paysager de Trang An, classé au patrimoine de l'UNESCO.



Après la visite de Hoa Lu vous vous dirigerez vers Nam Dinh, une très belle province située à l'Est de Ninh Binh. Vous vous arrêterez au niveau de l'église de Hai Ly, une église en ruine située en bord de mer. Les alentours permettent aussi d'observer le travail des pêcheurs situés sur la plage. Vous visiterez un petit musée qui vous permettra de mieux comprendre la vie dans cette province très rarement visitée.

Peu après le déjeuner, vous commencerez votre balade à vélo dans la campagne environnante. Vous passerez de villages en villages à travers de très belles rizières. Sur le chemin vous ferez plusieurs étapes pour découvrir le quotidien des habitants, vous passerez devant d'anciennes maisons coloniales et visiterez une église imposante. Vous reviendrez jusqu'à votre charmante maison traditionnelle en fin d'après-midi.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, déjeuner, dîner*

*Hébergement : Nuit dans plusieurs maisons traditionnelles rénovées (logement partagé avec lit individuel)*

*Distance et durée du parcours à vélo : 10 kilomètres – 1h 30min à 2 heures*

*Distance : 80 kilomètres – 3h 10min*

### **Jour 15 : Nam Dinh – Halong : Début de la croisière sur la baie d'Halong**

Vous partirez le matin par la route en direction de Halong, où vous arriverez vers midi. Là, vous embarquerez pour une croisière dans l'incontournable baie d'Halong, à bord d'une jonque. Cette baie connue dans le monde entier constitue l'un des plus beaux paysages du Vietnam, avec ses rochers-îlots gigantesques recouverts de végétation qui semblent surgir de l'eau. La baie d'Halong comprend quelques 1 900 îles et îlots de pitons rocheux, en général inhabités et vierges. Cet ensemble crée un paysage marin spectaculaire, ce qui lui valut d'entrer au Patrimoine Mondial de l'UNESCO en 1994. Le déjeuner et le dîner seront pris sur la jonque : menu à base de fruits de mer fraîchement pêchés dans la baie. Pour finir la journée, une séance de pêche nocturne sera organisée sur le bateau.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, déjeuner, dîner*

*Hébergement : Nuit sur la jonque*

*Distance : 180 kilomètres – 3h 30min*

### **Jour 16 : Halong – Hanoi : Fin de la croisière sur la baie d'Halong et expérience gastronomique à Hanoi**

Selon la saison, il est conseillé de ne pas se lever trop tard pour jouir du beau lever de soleil qui illumine progressivement la baie, en révélant ainsi toute la beauté sauvage. Puis la croisière continuera au cœur de la baie, jusqu'à votre débarquement en fin de matinée. Vous retournerez ensuite à Hanoi.

Dans la soirée vous aurez l'opportunité de découvrir ce qui fait du Vieux Hanoi un quartier si envoûtant en goûtant une grande variété de spécialités Vietnamiennes. Vous commencerez par les *Banh Cuon*, des feuilles de pâtes de riz garnies, cuites à la vapeur. Après cette première dégustation, vous vous arrêterez dans un célèbre restaurant de la



rue Hang Dieu pour goûter des nouilles vietnamiennes préparées à la façon du sud et qui rencontrent autant de succès auprès des locaux que des voyageurs. Vous irez ensuite dans un coin « caché » d'Hanoi pour une petite balade le long d'un « mur de graffitis » où vous trouverez aussi des cafés offrant une belle vue sur les rues animées d'Hanoi. Vous pourrez profiter de votre boisson et sentir le rythme de la vie nocturne de la capitale.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, street food pour le diner*

*Hébergement : Nuit à l'hôtel*

*Distance : 170 kilomètres – 2h 30min à 2h 45min*

### **Jour 17 : Hanoi : Visite des monuments incontournables d'Hanoi**

La matinée sera consacrée à la visite de la capitale vietnamienne : vous découvrirez d'abord le mausolée de Hồ Chi Minh (à l'extérieur), dont l'architecture rappelle le mausolée de Lénine à Moscou. Vous visiterez ensuite la Maison sur Pilotis où vivait Ho Chi Minh (dans un très beau parc où vous pourrez aussi apercevoir l'ancien palais du gouverneur d'Indochine). Vous continuerez ensuite de marcher pendant quelques dizaines de mètres afin de visiter la Pagode au Pilier Unique, construite au XI<sup>e</sup> siècle par l'empereur Ly Thanh Tong.

Vous finirez la matinée par la découverte du Temple de la Littérature (« Van Mieu » en vietnamien), la "Première Université du Vietnam". Construite en 1070 par Ly Thanh Tong, le fils de Ly Thai To, cette université était destinée aux princes et aux mandarins. Avec ses somptueuses cours intérieures, ses autels et ses toits, Van Mieu est un très bel exemple d'architecture vietnamienne et probablement le plus beau monument d'Hanoi.

L'après-midi, vous prendrez la direction du Sud d'Hanoi pour une visite éducative dans un village d'artisanat traditionnel. L'équipe de Vun Art (entreprise responsable n'employant que des personnes en situation de handicap) vous accueillera chaleureusement à votre arrivée dans le plus vieux temple de la communauté. Après les présentations vous écouterez l'histoire de la communauté d'artisanat traditionnel et apprendrez tout de ses missions ainsi que de ses produits. Vous pourrez ensuite vous essayer à la peinture sur tissu sous la supervision d'un artisan local. Ce dernier ne sera peut-être pas capable de s'exprimer par la parole mais vous pourrez le comprendre grâce au langage des signes et au langage corporel. Une fois votre création achevée, vous pourrez vous balader dans la communauté et découvrir la vie de ses habitants, vous pourrez voir l'atelier de fabrication de la soie, la maison où l'on teint ce tissu de façon traditionnelle, une maison communale, etc.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, déjeuner*

*Hébergement: Nuit à l'hôtel*

### **Jour 18 : Hanoi – Départ : Derniers moments au Vietnam**



Le dernier jour de votre voyage est arrivé. Vous profiterez d'une journée libre jusqu'au trajet pour l'aéroport et vol de retour.

*Repas inclus : Petit-déjeuner*

*Note : Les chambres ne sont disponibles que jusqu'à midi (12 h)*

**\*\*\*Fin de nos services\*\*\***

**Liste des hébergements :**

<b>Lieu</b>	<b>Hôtel</b>	<b>Chambre</b>
Ho Chi Minh	Central Palace Hotel * * * *	ROH
Can Tho	Can Tho Ecolodge * * *	Junior Deluxe
Hoi An	Hoi An Ancient House Resort & Spa * * *	Garden View
Hue	Hue Ecolodge * * *	Deluxe
Quang Binh	Chay Lap Farm Stay Quang Binh * * *	ROH
Vinh	Muong Thanh Luxury Song Lam * * * *	ROH
Ninh Binh	Ninh Binh Hidden Charm Hotel and Resort * * * *	Superior
Nam Dinh	Homestay Ecohost Nam Dinh	Logement partagé avec lit individuel
Halong	Indochina Sails Boutique	Cabine superior
Hanoi	Hong Ngoc Dynastie Hang Manh * * */Soleil boutique***/*	Standard



**DÉPART GARANTI À PARTIR DE 2 INSCRITS:**

<b>Date d'arrivée à Hochiminh-ville</b>	<b>Date de départ de Hanoi</b>
mardi 3 janvier 2023	vendredi 20 janvier 2023
mardi 7 février 2023	vendredi 24 février 2023
mardi 7 mars 2023	vendredi 24 mars 2023
mardi 11 avril 2023	vendredi 28 avril 2023
mardi 10 octobre 2023	vendredi 27 octobre 2023
mardi 7 novembre 2023	vendredi 24 novembre 2023
lundi 28 novembre 2022	jeudi 15 décembre 2022

<b>Catégorie d'hébergement</b>	<b>Hotels supérieurs (3*/4* local)</b>
<b>Prix en THB par personne – base 2 pax/chambre, incluant vol Can Tho-Danang</b>	<b>67 174thb</b>
<b>Supplément SGL</b>	<b>17 979thb</b>

<b>Inclus</b>	<b>Exclus</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'hébergement dans la catégorie prévue ou similaire en fonction des disponibilités.</li> <li>• Les repas mentionnés dans le programme.</li> <li>• Les balades en bateau local et en vélo prévues dans le programme. La croisière d'une nuit à bord d'un bateau non - privatisée dans la baie d'Halong.</li> <li>• Le vol intérieur Can Tho-Danang en classe économique avec les taxes incluses.</li> <li>• Les transferts de départ et d'arrivée aux aéroports. Les transports en privés climatisés.</li> <li>• Les frais d'entrée pour les sites touristiques. Les rencontres mentionnées dans le programme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les boissons et les repas non mentionnés.</li> <li>• Les vols internationaux avec les taxes.</li> <li>• Le visa d'entrée au Vietnam.</li> <li>• Les achats personnels et les pourboires. Les assurances personnelles des voyageurs. Tout service non mentionné clairement dans le programme.</li> <li>• Le port des bagages aux hôtels.</li> <li>• Forfaits boissons aux repas.</li> <li>• Votre logo sur la gourde.</li> </ul>



- Des guides francophones locaux.
- Le guide anglophone à bord de la croisière dans la baie d'Halong.
- Participation au projet Refill not landfill fournissant de l'eau en station rechargeable dans les hôtels et véhicules.



## **TERMES ET CONDITIONS DE VENTE:**

Sauf en cas d'accord écrit, Thaïlande Evasion et son Client qu'il soit particulier ou professionnel sont d'accord pour appliquer les conditions générales de vente pour tous les services fournis par Thaïlande Evasion au Client. Tous les services réservés pour des voyages d'individuels ou de groupes, sont régis par les Conditions Générales de Vente écrites ci- après. Ces Conditions Générales de Ventes sont valables quelque soit la forme du contrat, écrite ou verbale, entre Thaïlande Evasion et son Client.

### **VALIDITE**

Tous nos tarifs remis au Client sont nets et libellés en Bath Thaïlandais. Ils sont valables selon les dates spécifiées dans les programmes et / ou propositions remises au Client. Thaïlande Evasion garantie que les prix et / ou tarifs remis au Client sont valables au moment de l'élaboration et de la rédaction de la proposition et / ou de la facturation et qu'à tout moment ces tarifs sont susceptibles d'être modifiés en fonction des aléas du marché, des fluctuations monétaires, des réformes fiscales avec ou sans avis préalable de notre part.

En ce qui concerne les prestations aériennes, Thaïlande Evasion se réserve le droit d'appliquer les variations, à la hausse comme à la baisse, du coût des transports liées notamment au coût du carburant, aux redevances et taxes afférentes aux prestations fournies telles que taxes d'atterrissage, d'embarquement, de débarquement dans les aéroports.

### **RESERVATIONS & CONFIRMATIONS:**

Toute réservation doit être faite directement à notre bureau à Samui ou auprès de l'un de nos agents commerciaux officiels en dehors de la Thaïlande. Le montant total du dossier du voyage doit être payé au moins 30 jours (trente jours) avant la date de début des services à fournir au client. Dans le cas où cette clause ne serait pas respectée, Thaïlande Evasion se réserve le droit d'annuler toutes les réservations, sans remboursement de l'acompte et des sommes versées par le client. Thaïlande Evasion se réserve aussi le droit de modifier tout service (tours, programmes, prix et services) dans l'intérêt du client, et sans avis préalable.

Dans le cas où le paiement d'acompte est requis par l'un de ses fournisseurs, Thaïlande Evasion se réserve le droit de demander à son client un acompte de 30% (trente pour cent) du montant du voyage à la réservation.

### **PAIEMENT**

Sauf en cas d'accord écrit de Thaïlande Evasion, le paiement des clients devra être effectué par transfert bancaire directement sur notre compte bancaire en Thaïlande ou ailleurs.

### **ANNULATION DE VOLS INTERIEURS OU INTERNATIONAUX**

Si l'annulation intervient après le versement d'un acompte aux compagnies aériennes,



des frais d'annulation sont requis à hauteur 25% du prix du billet d'avion pour le vol intérieur et de 30 USD/pax pour le vol international (selon la politique des Compagnies aériennes) . Dans le cas où des dépôts non-remboursables ont été effectués et convenus, il y aura un remboursement du montant par Thaïlande Evasion ou par les compagnies aériennes.

### **ANNULATION:**

- Annulation à plus de 45 jours avant l'arrivée du Client: Sans frais d'annulation.
- 10% de prix du voyage lorsque l'annulation se situe entre le 45 ème et le 31 ème jour précédant la date prévue de départ,
- 25 % de prix du voyage lorsque l'annulation se situe entre le 30 ème et le 21 ème jour précédant la date prévue de départ,
- 50 % du prix du voyage lorsque l'annulation se situe entre le 20 ème et le 08 ème jour précédant la date prévue du départ,
- 75 % du prix du voyage lorsque l'annulation se situe entre le 07 ème et le 02 ème jour précédant la date prévue du départ,
- 90 % du prix du voyage lorsque l'annulation se situe moins de deux jours avant la date prévue du départ.
- En cas de raccourcissement ou d'interruption de la visite de son propre compte, aucun remboursement ne sera effectué.
- Les frais d'annulation pourraient être remboursés par la compagnie d'assurance, si vous êtes assuré, et en cas d'annulation justifiée (notamment maladie, accident, décès, etc.)
- Si le paiement complet n'est pas reçu avant la date limite de 1 mois avant l'arrivée du groupe, Thaïlande Evasion se réserve le droit d'annuler la réservation sans indemnité ni remboursement.
- Si Thaïlande Evasion est contraint d'annuler le départ pour des raisons imprévisibles, les participants seront entièrement remboursés, sans indemnités

### **RESPONSABILITES**

Thaïlande Evasion s'engage à faire tout son possible pour satisfaire le client et à fournir les services confirmés dans le programme. Il est entendu entre les parties Thaïlande Evasion agit comme intermédiaire entre les compagnies aériennes, les hôtels, les entreprises de transports locaux et les autres fournisseurs de services locaux. Aussi, Thaïlande Evasion ne saurait être tenue pour responsable devant le Client, en cas de manquement ou d'insatisfaction des services fournis par une tierce partie, et par conséquent d'indemnité ou de tort ou toute autre chose, pour toute perte, blessure, dommage, retard, changement d'horaires, et toute autre irrégularité indépendante de sa volonté et / ou subi du fait d'un acte ou d'un défaut d'une personne physique ou morale fournissant des services aux clients. Toute dépense supplémentaire conséquente à ces irrégularités indépendantes de notre volonté, comme les retards, les accidents, les fatigues, les catastrophes naturelles, les événements politiques – liste non exhaustive - sont à la charge des clients. Les programmes, les prix et les services proposés sont toujours valables au moment de l'impression des programmes, et peuvent donc être modifiés à tout moment indépendamment de notre volonté sans avis préalable de notre part.





Thaïlande Evasion se réserve aussi le droit de modifier le programme et les services proposés dans l'intérêt des parties concernées. La participation au voyage implique l'acceptation complète des clients (agents ou/et touristes) sur ces conditions.

### **PLAINTES & RECLAMATIONS**

Toutes les plaintes et litiges liés aux services seront en priorité résolus par voie de négociation et de compréhension mutuelle. En cas de désaccord persistant et insoluble à l'amiable, le différent sera soumis à l'arbitrage du Vietnam International Arbitration Center (VIAC) à la Chambre de Commerce de la République Socialiste du Vietnam. Toute plainte devra être soumise par écrit dans les 30 jours suivant la date de fin des services. Au-delà de cette date aucun remboursement partiel ou total ne pourra être envisagé.

<b>Contact</b>	
Adresse	<b>Travelers of Life C.o Ltd</b> 109/3 Moo 3 Tambon Namuang Taling Ngam Amphur Thongkhрут 84140 Koh Samui - Thaïlande
Téléphone	+66 (0) 9715 73 595
Numéro d'urgence sur place (francophone) 24/24H et 7/7J Via What'sApp	+66 (0) 9715 73 595
Site internet	<a href="http://www.thailandevasion.com">www.thailandevasion.com</a>